



EC Type Approval Certificate
Certificato d'omologazione Europea
Certifié d'homologation Européenne

EC Approved Ø 76mm Frontal System
Protezione Anteriore Ø 76mm Omologata
Protection Antérieure Ø 76mm Homologuée
for/per/pour

TOYOTA RAV 4

Mod. 2010

Nr of Type Approval
e6 *2001/116 *0105 *..

PART EC/SB/270/IX

type approval n.

n. di omologazione

numero d'homologation

e9 *2005/66 *2005/66 *1074 *00



Approval sign

Codice di omologazione

Code d'homologation

e9

1074 *00Type245

*Certificato valido solo in assenza di modifiche strutturali

*Certificate valid only without structural changes

*Certifié valid seulement sans modifications structurales



Comunicación relativa a / *Communication concerning the*

- homologación / *type-approval* (1)
- extensión de la homologación / *extension-of type-approval* (1)
- denegación de homologación / *refusal-of type-approval* (1)
- retirada de homologación / *withdrawal-of type-approval* (1)

de un tipo de sistema de protección delantera como unidad técnica independiente, en virtud de la Directiva 2005/66/CEE
/ *of a type of frontal protection system as a separate technical unit with regard to Directive 2005/66/EC*

Nº de homologación / *Type approval number*: e9*2005/66*2005/66*1074*00

SECCIÓN I / SECTION I

- 0.1. Marca (razón social del fabricante) / *Make (trade name of manufacturer)*: MACH S.R.L., MISUTONIDA
- 0.2. Tipo y denominación o denominaciones comerciales generales/ *Type and general commercial description(s)*:

Tipo / *Type*: 245

Denominación comercial / *Commercial description*: ver documentación aportada por el fabricante / *see technical Documentation supplied by the manufacturer*

- 0.3. Medio de identificación del tipo de sistema de protección delantera, si está marcado en él / *Means of identification of type, if marked on the frontal protection system*: ver documentación aportada por el fabricante / *see technical documentation supplied by the manufacturer*

- 0.3.1. Localización de estas marcas / *Location of that marking* : ver documentación aportada por el fabricante / *see technical Documentation supplied by the manufacturer*

- 0.5. Nombre y dirección del fabricante / *Name and address of manufacturer*:

MACH, S.R.L.
Via Fondovalle 3
12062 CHERASCO (CN)
ITALIA

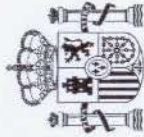
- 0.7. Emplazamiento y forma de colocación de la marca de homologación CE / *Location and method of the affixing of the EC type-approval mark*: ver documentación aportada por el fabricante / *see technical documentation supplied by the manufacturer*

- 0.8. Dirección o direcciones de las plantas de montaje / *Assembly plant address(es)*:

MACH, S.R.L.
Via Fondovalle 3
12062 CHERASCO (CN)
ITALIA



(1) Táchese lo que no proceda / *Delete where not applicable*



MINISTERIO
DE INDUSTRIA, TURISMO
Y COMERCIO

DIRECCIÓN GENERAL DE
INDUSTRIA

SUBDIRECCIÓN GENERAL DE
CALIDAD Y SEGURIDAD
INDUSTRIAL

e9*2005/66*2005/66*1074*00

Página / Page 2/3

SECCIÓN II / SECTION II

1. Información complementaria (véase la adenda) / *Additional information (see Addendum)*
2. Servicio técnico responsable de la realización de los ensayos / *Technical service responsible for carrying out the tests: IDIADA.*
3. Fecha del acta del ensayo / *Date of test report: 21.05.2009*
4. Número del acta del ensayo / *Number of test report: T0905242*
5. Observaciones, si las hubiera (véase la adenda) / *Remarks (if any): (see Addendum):*
6. Lugar / *Place: Madrid*
7. Fecha / *Date: 26.04.2009*
8. Firma / *Signature:*

EL SUBDIRECTOR GENERAL DE
CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL
TU Resolución P.D. 28.06.04



Fdo.: Antonio Muñoz Muñoz

9. Se adjunta el índice del expediente de homologación presentado al organismo competente en materia de homologación, que puede obtenerse a petición del interesado / *The index to the information package lodged with the approval authority, which may be obtained on request, is attached.*



Adenda al certificado de homologación CE nº e9*2005/66*2005/66*1074*00 relativo a la homologación de un sistema de protección delantera en virtud de la Directiva 2005/66/CE / *Addendum to EC type-approval certificate no e9*2005/66*2005/66*1074*00 concerning the type-approval of a frontal protection system with regard to Directive 2005/66/EC*

1. Información complementaria / Additional information

- 1.1. Método de acoplamiento / *Method of attachment*: ver documentación aportada por el fabricante / *see technical documentation supplied by the manufacturer*
- 1.2. Instrucciones de montaje e instalación / *Assembly and mounting instructions*: ver documentación aportada por el fabricante / *see technical documentation supplied by the manufacturer*
- 1.3. Lista de tipos de vehículo en los que se pueden instalar, restricciones de uso y condiciones para la instalación / *List of vehicles on which the frontal protection system may be fitted, any usage restrictions and any necessary conditions for fitting*:

TOYOTA RAV 4 (e6*2001/116*0105*..)

Observaciones / *Remarks*: ---

Resultados de los ensayos respecto al punto 3 del anexo I / *Annex I, paragraph 3, test results*:

Ensayo / Test	Valores registrados / Values recorded		Superado/Pass / No superado/fail
	Ángulo de flexión / Bending angle	5.35 grados/degrees 12.70 grados/degrees 11.41 grados/degrees	
Parte inferior de la pierna-sistema de protección delantera / <i>lower legform to frontal protection system</i> 3 posiciones de ensayo / 3 test positions (en su caso) / <i>(where performed)</i>	Desplazamiento de rotura / Shear displacement	-3.50 mm 3.50 mm 4.86 mm	Superado/Pass
	Acceleración en tibia / Acceleration at tibia	147.07 g 188.04 g 161.22 g	Superado/Pass
	Suma de las fuerzas de impacto / Sum of impact forces	10.2 kN	No procede / does not apply
Parte superior de la pierna-Sistema de protección delantera / <i>Upper legform to frontal protection system</i> 3 posiciones de ensayo / 3 test positions (en su caso) / <i>(where performed)</i>	Momento de flexión / Bending moment	929 Nm	No procede / does not apply
	Suma de las fuerzas de impacto / Sum of impact forces	9.1 kN	sólo observación / monitoring only
	Momento de flexión / Bending moment	810 Nm	sólo observación / monitoring only
Cabeza de niño / de adulto de pequeño tamaño (3,5 kg)-Sistema de protección delantera / <i>Child/small adult headform (3,5 kg) to frontal protection system</i>	Valores HPC (al menos 3 valores) / HPC values (at least 3 values)		No procede / does not apply

(1) Táchese lo que no proceda / Delete where not applicable

MISUTONIDA *italian style* **4x4** *accessories*

TOYOTA RAV 4 2010



Item Code

Codice Articolo

Référence Article

: SB/270/IX

GB

STAINLESS STEEL
SUPER BAR

ITA

**SUPER BAR
IN ACCIAIO INOX**

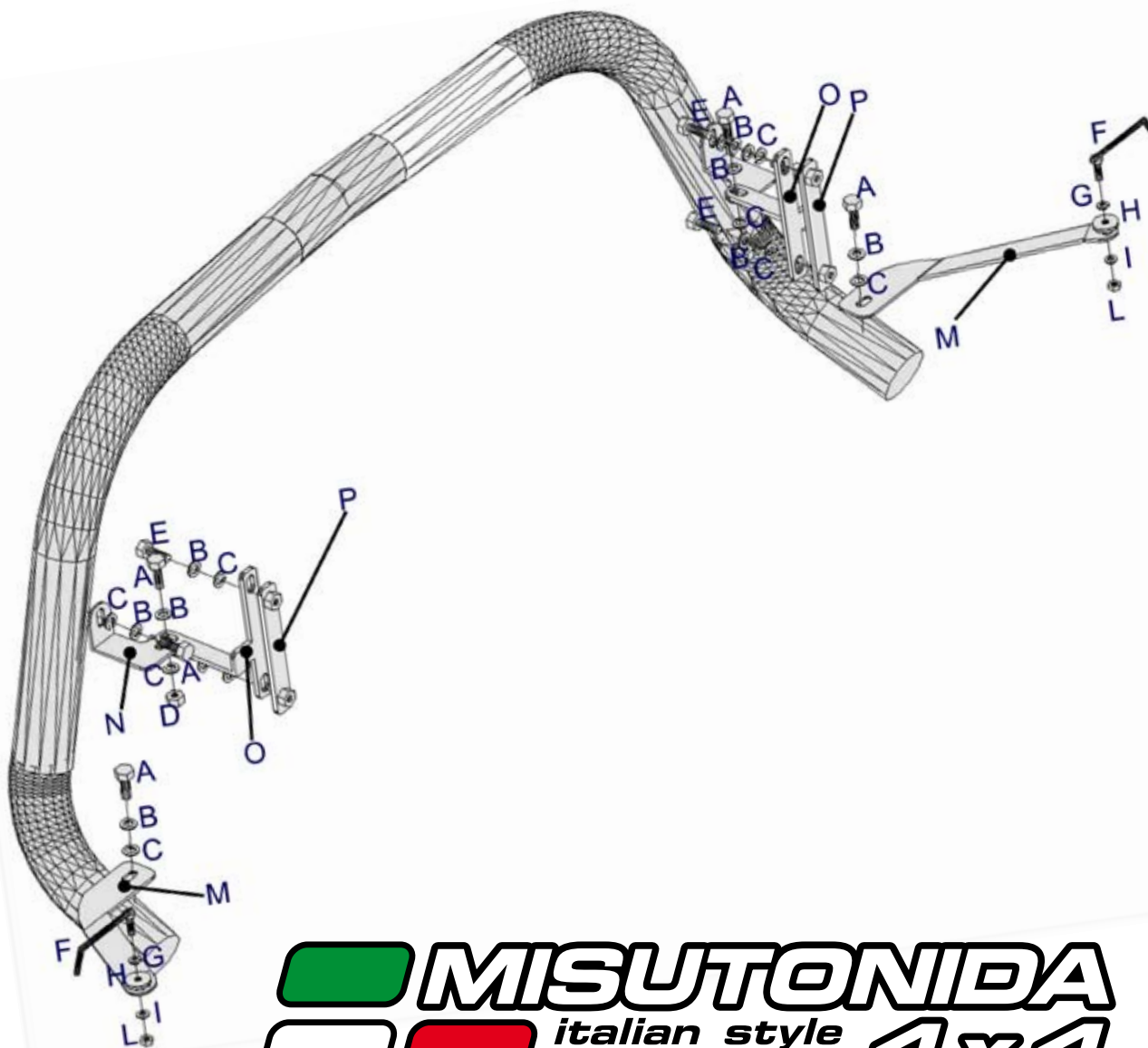
FR

**SUPER BAR
EN ACCIER INOX**

TOYOTA RAV 4 2010

Part List
Lista della bulloneria
Liste des pièces

A	 TE 8x20 x 6	L	 M6 x 2
B	 Ø 8 x 10	M	 SB/270/A x 2
C	 Ø 8 x 10	N	 SB/270/B x 2
D	 M8 x 2	O	 SMA/270/A x 2
E	 TE 8x50 x 4	P	 SMA/270/B x 2
F	 SMA/175 x 2	Q	 Cappelletti M8 x8
G	 Ø 6 x 2		
H	 Ø 6 x 2		
I	 DELTA x 2		



MISUTONIDA
italian style
accessories **4x4**

FITTING INSTRUCTIONS

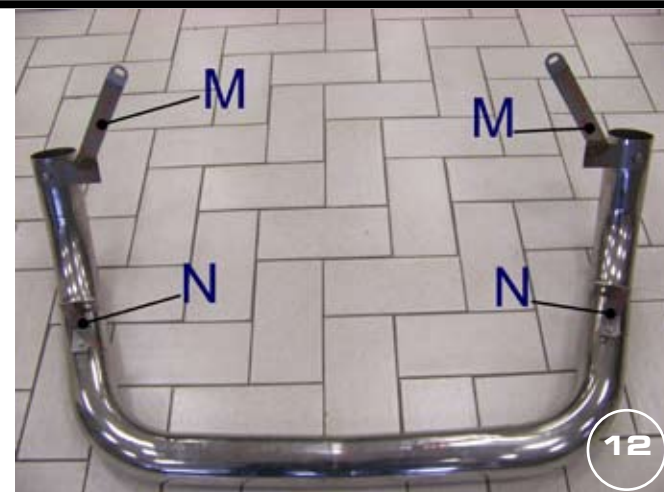


ISTRUZIONI DI MONTAGGIO



INSTRUCTIONS DE MONTAGE





Date Data Date	Item Code Cod.Articolo Réf. Article	Vehicle model Modello Veicolo Modèle de Voiture
07/06/10	SB/270/IX	TOYOTA RAV 4 2010

Checked and approved by
Controllato ed approvato da
Controlé et approuvé par

**Claudio
Gallo**

MISUTONIDA
italian style
accessories **4x4**